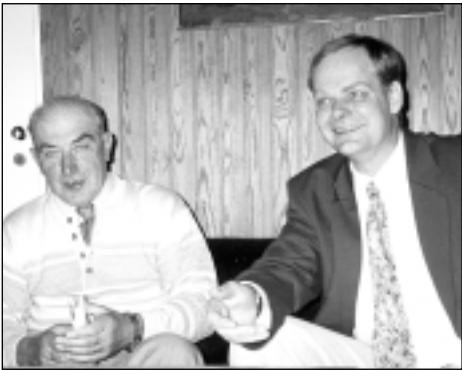




Heilsanir



Tveir vei-umenn, hvør á sínum øki eru vornir eitt ár eldri. Vinstru megin Karl í Var-agøtu og høgru megin Per Christensen á kriminaldeildini í Jónas Broncks. Karl í gjár og Per í fyrradagin. Gó-a eydna í framtí-ini.

Ynskja vù øll sum elska tykkum



Gó-a Elna
Hjartaliga tillukku við 60 ára degnum 26.7.
Heilsan Mary-Jana

nøvn 5 ferðir um vikuna**25,- kr.****GEVIÐ GÆTUR:**

Bert heilsanir, skrivaðar á henda lepan og goldnar frammanundan við 25,- kr. pr. mynd í krossaðum kekki fáa innivist í blaðnum. Til ber eisini at lata okkum lepan og gjalda í avgreiðsluni á Argjavegi 26, millum kl. 8.00 og 16.00.

Myndaheilsanir skulu vera okkum í hendi á miðdegi 2 dagar fyrri útkomudag. Viðmerkið annars niðanfyrri, um heilsanin ynskist í blaðið ávísan dag.

☐ Týsd. ☐ Mikud. ☐ Hósd. ☐ Fríggjad. ☐ Leygard.

Tekstur:

.....

.....

.....

.....

MYNDINA AFTUR: Minnist til at skriva navn og bústað aftanfyrri á myndina og at leggja við ein frankeraðan brævbjálva við navni og bústaði.

Um neyðugt fyrri arbeidsgongdina, taka vit okkum rætt til at fáa heilsanina í blaðið annan dag, enn tann ynskta.

Sent hevur (skal fyllast út).

Navn:

Bústaður:

Bygd/býur: Tlf.:

Sendið lepan, mynd og gjald til:

Tíðindablaðið Sosíalurín
Postsmoga 76, 110 Tórshavn
Merkið bjálvan: **»NØVN NÚ«**



Gó-a Oda
Hjartaliga tillukku við 10 ára degnum 10. august.
Bestu ynskir mamma, babba, Siri> og beiggi



Gó-a Jana
Hjartaliga tillukku á 70 ára degnum 14. august.
Vit í hugsa um teg



Fríggjadagur 11. august

0.00 News – Weather
0.30 HARDtalk
1.00 News – Weather
1.30 Talking Movies
2.00 News – Weather
2.30 Big Ideas: »Back to the Future« 5:6

3.00 News – Weather
3.30 Asia Today
3.45 World Business Report
4.00 News – Weather
4.30 HARDtalk
5.00 News – Weather
5.30 Click Online
6.00 News – Weather
6.30 Science World
7.00 News – Weather
7.30 HARDtalk

8.00 News – Weather
8.30 The Air Show
9.00 News – Weather
9.30 Science World
10.00 News – Weather
10.30 HARDtalk
11.00 News – Weather
11.30 Talking Movies
12.00 News – Weather
12.30 Science World
13.00 News – Weather
13.30 HARDtalk

14.00 News
14.15 World Business Report – Weather
14.30 Talking Movies
15.00 News – Weather
15.30 Science World
16.00 News – Weather
16.30 Asia Today
17.00 News
17.15 World Business Report – Weather
17.30 The Air Show
18.00 News – Weather
18.35 World Business Report
18.45 World Sport



Vika 32 - 9. august

Vinnaratol: 06 - 15 - 17 - 41 - 42 - 45
Eykatol: 01 - 29

6 vinnaratol: 1.713.734,- kr.
5 vinnarat.+1 eykat.: 83.937,- kr.
5 vinnaratol: 4.064,- kr.
4 vinnaratol: 128,- kr.
3 vinnaratol: 31,- kr.

Sosíalurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum



TIPS 13 dystir
Vika 32
12.-14. august

1. Barnsley-Norwich
2. Blackburn-Crystal Palace
3. Bolton-Burnley

4. Fulham-Crewe
5. Huddersfield-Watford
6. Nottingham F.-West Bromw.

7. Queens P. R.-Birmingham
8. Wimbledon-Tranmere
9. Freiburg-VfB Stuttgart

10. Hamb. SV-1860 München
11. Kaiserslautern-Bochum
12. Leverkusen-Wolfsburg
13. Werd. Brem.-Energie Cottb.

Innlatingarfeirst:
Leygardag kl. 14.20

19.00 News – Weather
19.30 HARDtalk
20.00 News – Weather
20.30 Life: »Untouchable«
21.00 News – Weather
21.30 World Business Report
22.00 News – Weather
22.30 Correspondent
23.00 News – Weather
23.30 World Business Report
23.45 Asia Today

Leygardagur 12. august

0.00 BBC News
1.00 BBC News
1.30 Click Online
2.00 BBC News
2.30 Science World
3.00 BBC News
3.30 Asia Today
3.45 World Business Report
4.00 BBC News
4.30 HARDtalk
5.00 BBC News
5.30 Talking Movies
6.00 BBC News
6.30 USA Direct
7.00 BBC News
7.30 Click Online
8.00 BBC News
8.30 Correspondent
9.00 BBC News
9.10 Darwin: »The Life«
10.00 BBC News
10.10 Correspondent Special
11.00 BBC News
11.30 Holiday
12.00 BBC News



Fríggjadagur 11. august

0.00 TLZ: »People's Century – Fall Out«
1.00 TLZ: »Horizon – Out of Asia«
2.00 TLZ: »Moscow - a City in Transition«

2.30 TLZ: »Plant Growth Regulators«
3.00 TLZ: »Flowering«
3.30 TLZ: »Patterns in Green«
4.00 TLZ: »Buongiorno Italia«
4.30 TLZ: »Zig Zag – Tudor Life - Entertainment, an Actor's Story«

4.50 TLZ: »Trouble at the Top – Shape Up with Lord Thurso«
5.30 TLZ: »English Zone«
6.00 Noddy in Toyland: »Trying Something New«
6.30 Monty the Dog: »Monty at the Supermarket«
6.35 Playdays: »The Playground Stop«

6.55 Run the Risk
7.30 Going for a Song
7.55 Style Challenge
8.20 Change That
8.45 Vets in Practice: »New Beginnings«

9.30 EastEnders
10.00 Chronicle: »Memphis, Capital of Egypt«
11.00 TLZ: »English Zone«
11.30 Can't Cook, Won't Cook
12.00 Going for a Song
12.25 Change That
13.00 Style Challenge
13.30 EastEnders
14.00 The Naked Chef: »Babysitting«

14.30 Can't Cook, Won't Cook
15.00 Noddy in Toyland: »Trying Something New«

15.30 Monty the Dog: »Monty at the Supermarket«
15.35 Playdays: »The Playground Stop«

15.55 Run the Risk
16.30 Top of the Pops Special
17.00 Vets in Practice: »A Family Affair«
17.30 Celebrity Holiday Memories
18.00 EastEnders
18.30 Disaster: »Atomic Inferno«
19.00 Last of the Summer Wine: »The Mysterious C W Northrop«

19.30 All along the Watchtower: »Keeping the Peace«
20.00 Between the Lines: »A Face in the Crowd«

21.00 Harry Enfield and Chums
21.30 Dancing in the Street: »Planet Rock«
22.30 The Goodies: »Goodies in the Nick«

23.00 Not the Nine O'Clock News
23.30 The Fast Show

Leygardagur 12. august

0.00 Dr Who: »The Keeper of Traken«
0.30 TLZ: »Gothic in India: Bombay Railway Station«
1.30 TLZ: »Vibrations«
2.00 TLZ: »Off with the Mask: TV in the Sixties«

2.30 TLZ: »West Africa: Art and Identities«
3.30 TLZ: »Virtual Democracy?«
4.00 TLZ: »News Stories«
4.30 TLZ: »Windows on the Mind«
5.00 TLZ: »The Rinuccini Chapel, Florence«
5.30 TLZ: »Brecht on Stage«
6.00 Noddy in Toyland: »Dog's Best Friend«

6.30 Monty the Dog: »Monty's Magic Trick«
6.35 Playdays: »The Tent Stop«
6.55 The Wild House
7.20 Noddy in Toyland: »The Mystery Box«

7.50 Playdays: »The Tent Stop«
8.10 Insides Out
8.35 Incredible Games
9.00 There's a Penguin in the House

9.30 Beetles: »Record Breakers«
10.00 Battersea Dogs' Home
10.30 Battersea Dogs' Home
11.00 Can't Cook, Won't Cook
11.30 Can't Cook, Won't Cook
12.00 Style Challenge



Fríggjadagur 11. august

7.30 Golf
8.30 Equestrianism
9.30 Xtreme Sports
10.30 Superbike
11.00 Motorsports
12.00 Athletics
13.00 Motocross
14.00 Football
15.45 Formula 3000
16.30 Live - Formula 3000
17.00 Xtreme Sports
18.00 Equestrianism
19.00 Tennis
19.30 Live - Tennis
22.30 News
22.45 Boxing
23.45 Formula 3000
0.15 News
0.30 Close

Leygardagur 12. august

7.30 Water Skiing
8.30 Cliff Diving
9.00 Xtreme Sports
10.00 Motocross
10.30 Rally
11.30 Live - Triathlon



Fríggjadagur 11. august

5.00 Børne-hjørnet med Disney
7.05 TV-shop
8.50 Knight Rider
9.45 Hvide Logne
10.15 Horton-sagaen
11.10 Horton-sagaen
12.05 Melrose Place
13.00 Vild med dig
13.25 Panter-lanter
13.55 Det lille hus på prærien
14.50 Baywatch
15.45 Sjov og Spas
16.15 Ricki Lake
17.10 Dagens nyheder på TV3
17.30 Ellen
18.00 Alle tiders barnepike
18.30 Sjov og Spas
19.00 Big Business
20.45 Farlig besættelse
22.30 Sex & the City
23.00 Seinfeld
23.30 Sports Night
0.00 Simpsons
0.30 Vore værste år
1.00 Ti tommelfingre
1.30 Mike Hammer
2.25 Caroline, karrieren og kærligheden
2.55 T. J. Hooker
3.50 Godnat

Leygardagur 12. august

5.45 Børne-hjørnet med Disney
9.15 TV-shop
11.00 Sjov og Spas
11.30 Det lille hus på prærien



Fríggjadagur 11. august

19.00 Upp á lívið - heimleys - do. klaksending fyrri ung
19.30 Eitt djórasjúkrahús í Svøríki 3:6
20.00 Dagur og Vika
20.20 Finn Norbygaard

20.45 Gekkur
21.30 Njósningar, sum ikki vildi gloyma 1:2 – ensk stuttroð - Óhóskandi fyrri smábørn
22.45 Skapa lær – danskt undirhald
23.15 Mørð í Gorky Parkini – am. spenningsfilmur - Óhóskandi fyrri born
1.20 Liðugt



Fríggjadagur 11. august

7.00 Tíðindi
7.05 Morgunlestur - Harriet Lamhauge í Lamba lesur.
7.13 Morguntónleikur
7.30 Tíðindi
7.35 Góðan Morgun Føroyar
8.00 Tíðindi
8.05 Góðan Morgun Føroyar
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur (e) - Harriet Lamhauge í Lamba lesur.
9.30 Sjórán og sjóránarar vestan hav - 3. partur (e) - Árni Joensen skrivaði. Jógván Arge lesur.
10.05 Fimleikalotan - Elna & Egga skipa fyrri.
10.10 Máltraðurin - Telefonimar 311382 ella 311383 svara kl. 9.30. Elis Poulsen stillar fyrri.
11.01 Plan B (e) - Fróði Løkságarð og Kári Sólstein skipa fyrri

12.00 Veðurtíðindi
12.02 Míddagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tíðindi
12.40 Dagurðátónar
13.00 Tónatímin
14.00 Tíðindi
14.01 Gott gamalt - Birgar Jóhannesen velur login
15.00 Tíðindi
15.01 Popp Service - Nýggjur poppur úr USA og Europa. Rúni Jakups-son stillar fyrri

16.01 Summar 2000
17.00 Tíðindi
17.05 Summar 2000
18.00 Fríggjaskvöldstónar - Óssur Eghom stillar fyrri
18.30 Tíðindi
18.50 Tónleikur

19.00 Í grannalagnum
19.30 Poppkvørnin - Kári Annand Berg stillar fyrri
20.00 Tíðindi
20.05 Kveldarstundin
21.00 Skjáltan - Bjarni Mohr skipar fyrri
22.00 Tíðindi

Leygardagur 12. august

7.15 Veðurtíðindi
7.18 Morgunlestur - Harriet Lamhauge í Lamba lesur.
7.30 Tíðindi
7.35 Morguntónleikur
8.00 Tíðindi
8.05 Leygarmorgun í studio 5 - Bjarni Mohr leggur til rættis
9.00 Tíðindi
9.05 Morgunlestur (e) - Harriet Lamhauge í Lamba lesur.
9.15 Dagsins tónar
9.30 Barnalotan (e) - Jonna Olsen og Katrin Nolsøe Joensen leggja til rættis
10.00 Tíðindi
10.05 Fimleikalotan - Elna og Egga skipa fyrri
10.10 Lurtararnir og vit - Elis Poulsen stillar fyrri
11.00 Tíðindi
11.01 Rót og rútmá - Petur Rouch velur country tónleik
12.00 Veðurtíðindi



Fríggjadagur 11. august

8.00 Góðanmorguntónleikur - Lættur tónleikur
9.00 Skipini nær og fjar - Suni Jacobsen leggur til rættis
9.45 Orðið - Biblulestur v/ Anju Hansen
10.00 Kaffi
11.00 Ronny ella Ronni - Ungdomstónleikur
12.00 Tíðindi & Lýsingar
12.15 Lættur tónleikur
13.00 Summar á Rás 2 - Prát og innslag. Ring inn á tel. 359999, send eina heilsu og ynsk eitt lag!
15.00 Tíðindi & Lýsingar
15.15 Skipini nær og fjar (e)
16.00 Breytin beinleiðis - Ferðslu-

sendingin við Ó. J. Rólantsson og Lailu Jacobsen
17.00 Mix - Beinleiðis undirhalds- og tónleikasending v/ Sunnevu Petersen við gestum,
18.00 Tíðindi & Lýsingar
18.15 Lættur tónleikur
20.00 Beatin - Tað nýggjasta nýggja innan fleiri tónleikaslag, m.a. ymiskt, sum ikki er útkomið enn.
- Eyfóinn Drewsen leggur til rættis

21.00 Tíðindi & Lýsingar
21.15 Orðið (e) Biblulestur v/ Anju Hansen

21.30 Lættur tónleikur
22.15 Tit & Vit - Beinleiðis undirhalds-sending: Jan í Nesinum & Dagbjartur Meyer Berg skipa fyrri - Ring inn á 359999 og melda teg til spurningakappingina

Leygardagur 12. august

9.45 Orðið - Biblulestur v/ Anju Hansen
10.00 Tónleikur



Fríggjadagur 11. august

13.00 Byrjan - Dagsskrá
13.15 Okkara dagliga breyð
13.30 Tónleikur
14.00 Brot og bitar (e)
14.30 Barnalotin
15.00 The finishing touch - Ensk sending við Alex Ocampo - Bonartanastan byrjar á tlf. 321377 og tilber at senda fax á nr. 321379

17.55 Dagsins orð
18.00 Bonartanastan - Biðið verður fyrri bonarvennum

19.00 Tónleikur

20.00 Barnalotin (e)

20.30 Okkara dagliga breyð (e)

Lovsongslota

21.55 Dagsins Orð eftir Svenning av Lofti (e)

22.00 Horizon Star - Ensk sending við Stellu Zachariassen (e)

23.00 Sending fyrri ung - Vertur Dánjal av Rana

1.00 Vit gevast



Hesin filmurin ger gjøldur burturúr øðrum ræðu-filmmum, sum hava verið frammi seinastu árinu sum *Scream* og *I Know What You Did Last Summer*. Eisini í *Scary Movie* er

tað ein ótespiligur dráps-maður við gekkaskorti, sum gongur við knívi. Hann kemur í samband við trý ung pör, sum hava eina ringa uppliving frá fortíðini. Men her skal einki takast í álvara, og

einki er heilagt. Hetta er groft skemt frá byrjan til enda, og jú grovari tess betri.

Scary Movie verður frumsýndur fríggjakvöld-ið 11. august.

**nøvn** 5 ferðir um vikuna**25,- kr.****GEVIÐ GÆTUR:**

Bert heilsanir, skrivaðar á henda lepan og goldnar frammanundan við 25,- kr. pr. mynd í krossaðum kekki fáa innivist í blaðnum. Til ber eisini at lata okkum lepan og gjalda í avgreiðsluni á Argjavegi 26, millum kl. 8.00 og 16.00.

Myndaheilsanir skulu vera okkum í hendi á miðdegi 2 dagar fyrri útkomudag. Viðmerkið annars niðanfyrri, um heilsanin ynskist í blaðið ávísan dag.

☐ Týsd. ☐ Mikud. ☐ Hósd. ☐ Fríggjad. ☐ Leygard.

Tekstur:

.....

.....

.....

.....

MYNDINA AFTUR: Minnist til at skriva navn og bústað aftanfyrri á myndina og at leggja við ein frankeraðan brævbjálva við navni og bústaði.

Um neyðugt fyrri arbeidsgongdina, taka vit okkum rætt til at fáa heilsanina í blaðið annan dag, enn tann ynskta.

Sent hevur (skal fyllast út).

Navn:

Bústaður:

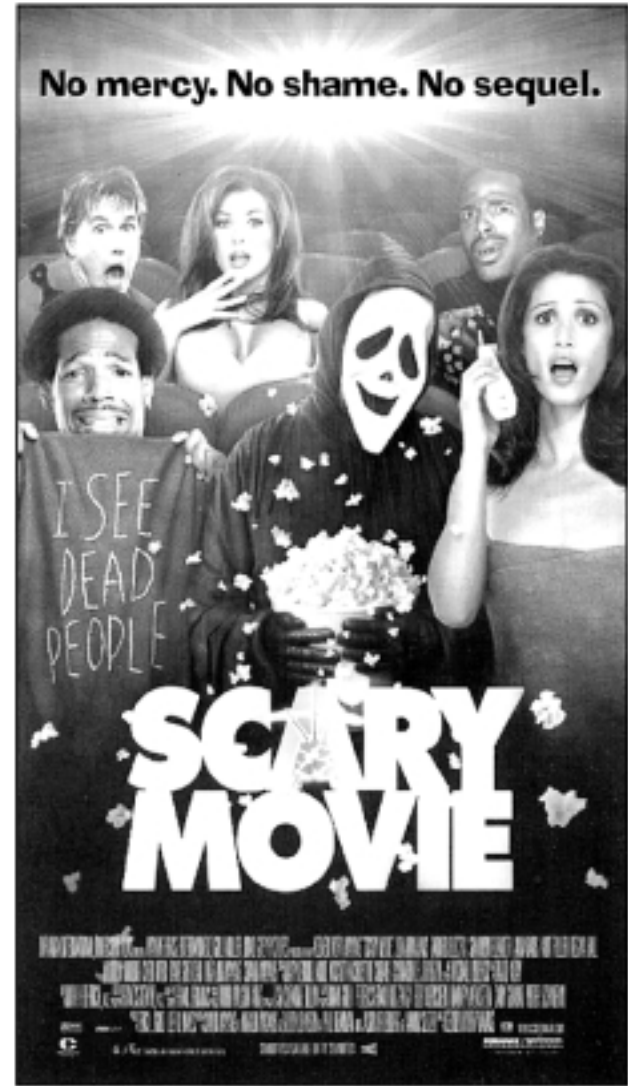
Bygd/býur: Tlf.:

Sendið lepan, mynd og gjald til:

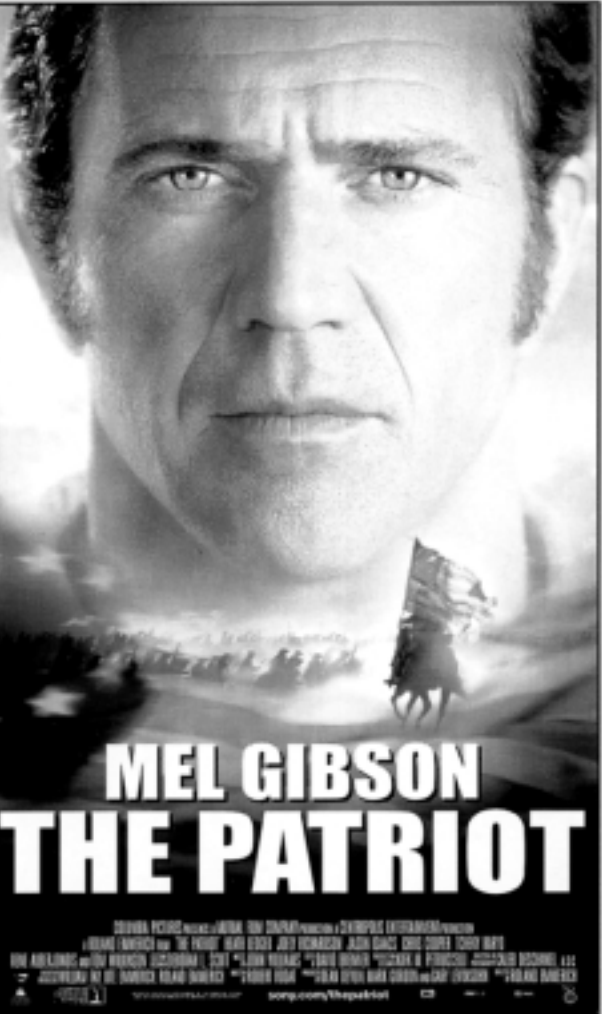
Tíðindablaðið Sosíalurín
Postsmoga 76, 110 Tórshavn
Merkið bjálvan: **»NØVN NÚ«**



Til Tove Simonsen í Smærugøtu í Havn
Gó-a mamma, unnnusta, dóttir, systir, svigarinda, veninda og kollegi. Hjartaliga tillukku við tí stóra føvingardegnum. Vit eru soooooo spent til tú fer at skifta eftirnavn, og balli í tá ver-ur. Alt ta> besta í framtí-ini, forsat gó-a heilsu og Guds signing. *Vinarliga vit øll sum elska teg*

**Frumsýning**

Fríggjadagin 11.08. kl. 20⁰⁰
Leygardagin 11.08. kl. 24⁰⁰
Fríggjadagin 12.08. kl. 22⁰⁰
Sunnudagin 13.08. kl. 20¹⁵

HAVNAR BIO
★ Tlf. 311956 ★

Fríggjadagin 11.08. kl. 19³⁰
Leygardagin 12.08. kl. 19³⁰
Sunnudagin 13.08. kl. 19⁰⁰



Fríggjadagin 11.08. kl. 18⁰⁰
Sunnudagin 13.08. kl. 18¹⁵

KOMANDI FILMAR

Frumsýning
Fríggjadagin 18.08.

Frumsýning
Fríggjadagin 18.08.